TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐÔNG SƠN
TỈNH THANH HÓA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 09/2023/HSST
Ngày: 06/02/2023

NHÂN DANH
N□ỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐÔNG SƠN TỈNH THANH HÓA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Trịnh Thị Hà

Các Hội thẩm nhân dân : Ông Lê Bá Thìn

Bà Trịnh Thị Bình

- Thư ký phiên toà : Bà Lại Thị Minh Hồng - Thư ký Toà án nhân dân huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa.

- Đại diện Viện kiểm sát Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Sơn tham gia phiên tòa : Bà Lê Thị Hà - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 02 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hoá xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 01/2023/TL-HSST ngày 09 tháng 01 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02 /2023/QĐXXST- HS ngày 27 tháng 01 năm 2023 đối với bị cáo:

Thiều Văn Nam, sinh năm 1991. Nơi cư trú: thôn Triệu Tiền, xã Đông Tiến, huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 2/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Thiều Văn Sơn (đã chết) và bà Lê Thị Tuyên, sinh năm 1971; vợ, con : Chưa. Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 19/12/2011, bị Tòa án nhân dân huyện Tuy Đức, tỉnh Đắc Nông xử phạt 06 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản" bị cáo chấp hành xong án phạt tù từ ngày 09/8/2012. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 07/10/2022 đến ngày 10/10/2022 chuyển tạm giam. Hiện bị cáo đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

Anh Lê Văn Mười, sinh năm 1989 (Vắng mặt).

Địa chỉ : thôn 5, xã Thọ Cường, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa.

Anh Nguyễn Bá Sơn, sinh năm 1993 (Vắng mặt).

Địa chỉ : thôn 4, xã Thọ Cường, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa.

NỘI DUNG VỤ ÁN :

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau :

Vào hồi 00 giờ 10 phút ngày 05/8/2022, tổ tuần tra Công an huyện Triệu Sơn đang làm nhiệm vụ tại thôn Nhiêu Chính, xã Dân Lực, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hoá phát hiện xe môtô BKS 29Y7-187.91 do Nguyễn Bá Sơn, sinh năm 1993 ở thôn 4, xã Thọ Cường, huyện Triệu Sơn điều khiển, phía sau chở Lê Văn Mười, sinh năm 1989 ở thôn 5, xã Thọ Cường, huyện Triệu Sơn có dấu hiệu nghi vấn nên đã tiến hành kiểm tra. Qua kiểm tra phát hiện tại vị trí dưới đất cách nơi Mười đang đứng có 01 túi nilon màu trắng có mép dính màu đỏ bên trong chứa 01 viên nén màu hồng nghi là ma tuý. Sau khi thu giữ Mười khai nhận số ma tuý trên là của Mười nên tổ công tác đã thu giữ niêm phong vật chứng đồng thời lập biên bản vụ việc.

Ngày 08/8/2022 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Triệu Sơn đã trưng cầu giám định khối lượng chất ma tuý thu của Mười.

Tại Bản kết luận giám định số 2749/ KL- KTHS ngày 15/8/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa kết luận: "01 viên nén màu hồng của phong bì niêm phong kí hiệu Đ1 gửi giám định là ma tuý, có tổng khối lượng 0,082g, loại Methamphetamine".

Quá trình làm việc Lê Văn Mười và Nguyễn Bá Sơn khai nhận: Do là người nghiện hút ma túy nên khoảng 22 giờ ngày 04/8/2022, Nguyễn Bá Sơn đi xe máy một mình sang nhà rủ Lê Văn Mười đi mua ma tuý để sử dụng. Mười đồng ý nên Sơn đã đưa cho Mười 100.000 đồng để mua ma tuý. Mười cầm tiền của Sơn và dùng điện thoại gọi cho Thiều Văn Nam bằng số sim rác (số sim này Mười không nhớ và đã bị mất) hỏi mua ma tuý. Khi gọi cho Thiều Văn Nam, Mười hỏi Nam "Anh còn ma tuý loại hồng phiến không để cho em hai trăm nghìn" Nam nói còn và bảo Mười xuống nhà nghỉ Khánh Vân ở xã Đông Thanh, huyện Đông Sơn mà lấy. Sơn điều khiển xe mô tô chở Mười đến nhà nghỉ Khánh Vân; khi đến cổng nhà nghỉ Khánh Vân, Mười dùng số điện thoại 0387430438 của mình gọi vào số máy 0971934658 của Nam và nói "em đến nơi rồi". Khoảng 02 phút sau Nam gọi lại cho Mười theo số điện thoại trên và bảo Mười lên phòng 302 nhà nghỉ Khánh Vân, Mười đi một mình lên phòng 302 gặp Nam và đưa cho Nam 200.000 đồng (gồm 100.000 đồng của Sơn và 100.000 đồng của Mười), Nam cầm tiền và đưa cho Mười một túi nilong bên trong chứa hai viên ma tuý loại hồng phiến. Mười cầm hai túi ma tuý trên rồi đi ra cổng nhà nghỉ gặp Sơn, rồi cả hai cùng về. Trên đường về đến khu vực cánh đồng vắng, Sơn dừng xe và lấy nơi Mười 01 viên ma tuý để sử dụng một mình. Sau khi sử dụng ma tuý xong, Sơn tiếp tục lên xe chở Mười về. Khi đi đến thôn Nhiêu Chính, xã Dân Lực, huyện Triệu Sơn, thì bị tổ công tác Công an huyện Triệu Sơn phát hiện kiểm tra. Mười thấy Công an kiểm tra nên đã ném viên ma tuý xuống đất nhưng đã bị Công an phát hiện và lập biên bản vụ việc, biên bản niêm phong vật chứng.

Cơ quan CSĐT Công an huyện Triệu Sơn đã tiến hành khám xét phòng 302 nhà nghỉ Khánh Vân, xã Đông Thanh, Đông Sơn và thu giữ 01 bình thuỷ tinh

màu trắng. Tại thời điểm khám xét không có mặt Thiều Văn Nam. Thiều Văn Nam sau khi bán ma tuý cho Mười, biết mình bị Công an truy tìm nên Nam đã bỏ trốn. Đến ngày 06/10/2022 Nam đến Cơ quan CSĐT Công an huyện Đông Sơn đầu thú. Tại Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đông Sơn Nam khai nhận. Do nghiện ma tuý nên vào khoảng 16 giờ ngày 02/8/2022, Nam xuống thành phố Thanh Hoá mua 12 viên ma tuý (loại hồng phiến) với giá 1.000.000 của một người đàn ông không quen biết tại chân Cầu Sâng thuộc phường Nam Ngạn, thành phố Thanh Hoá. Sau khi mua được số ma tuý Nam thuê phòng 302, tầng 3 nhà nghỉ Khánh Vân để nghỉ từ ngày 02/8/2022 đến ngày 04/8/2022 Nam đã dùng hết 06 viên ma tuý. Tối ngày 04/8/2022 Nam cho Thiều Đình Khải ở xã Thiệu Nguyên, huyện Thiệu Hoá 4 viên. Còn 02 viên vào khoảng 22 giờ 00 phút ngày 04/8/2022 Mười gọi điện cho Nam hỏi mua ma tuý, Nam đồng ý nên nói Mười lên phòng 302 tầng 3 nhà nghỉ Khánh Vân. Tại đây, vào khoảng 22 giờ 30 phút cùng ngày, Mười đưa cho Nam 200.000 đồng, Nam đưa cho Mười 02 viên ma tuý hồng phiến đựng trong túi nilong màu trắng có mép dính màu đỏ. Tại cơ quan điều tra Thiều Văn Nam khai đã tiêu hết số tiền bán ma tuý cho Mười, nên đã tự nguyện giao nộp số tiền 200.000 đồng để khắc phục số tiền trên.

Về nguồn gốc ma túy, theo lời khai của Thiều Văn Nam đã mua của một người nam giới không quen biết, không biết rõ tên, địa chỉ tại khu tại Cầu Sâng thuộc phường Nam Ngạn, thành phố Thanh Hoá với số tiền 1.000.000 đồng. Cơ quan CSĐT Công an huyện Đông Sơn đã tiến hành xác minh người nam giới có đặc điểm trên nhưng không xác định được nên không có cơ sở để xử lý.

Đối với hành vi tàng trữ 01 (một) viên ma tuý có khối lượng là 0,082 gam của Lê Văn Mười. Kết quả xác minh cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đông Sơn xác định đối tượng Mười chưa có tiền án, tiền sự về tội phạm ma tuý nên hành vi tàng trữ trái phép chất ma tuý của Mười không cấu thành tội phạm. Do đó cơ quan CSĐT Công an huyện Đông Sơn đã ra quyết định xử lý hành chính về hành vi tàng trữ trái phép chất ma tuý.

Đối với Nguyễn Bá Sơn, tối ngày 04/8/2022 Sơn đã đưa cho Mười 100.000 đồng để mua ma tuý. Sau khi mua được ma tuý trên đường về Sơn đã lấy 01 viên ma tuý từ Mười để sử dụng một mình. Do số ma tuý đã sử dụng hết nên không xác định được loại ma tuý và khối lượng ma tuý nên không đủ cơ sở xử lý hình sự; Do đó Cơ quan CSĐT Công an huyện Đông Sơn đã ra quyết định xử lý hành chính.

Quá trình điều tra, bị cáo Thiều Văn Nam đã khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án.

Tại bản Cáo trạng số 06/Ctr-KSĐT ngày 06/01/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa đã truy tố Thiều Văn Nam về tội "Mua bán trái phép chất ma túy'' theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo thành khẩn khai báo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

- Đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố về tội danh như cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38 BLHS.

Xử phạt: Bị cáo Thiều Văn Nam từ 36 đến 42 tháng tù.

Về hình phạt bổ sung: Bị cáo là đối tượng nghiện ma túy, có hoàn cảnh khó khăn, không có tài sản và không có nghề nghiệp ổn định. Vì vậy không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 BLHS, điểm a, b khoản 2 Điều 106 BLTTHS.

Đề nghị tịch thu tiêu hủy:

- 01 Viên nén màu hồng của 01 phong bì niêm phong ký hiệu Đ1 bên trong chứa đựng: 0,070g loại Methamphetamine (mẫu vật còn lại sau giám định).

- 01 Bình thuỷ tinh màu trắng bên trong có ống hút màu trắng bằng nhựa, thân bình thuỷ tinh có gắn một ống cao su, trên đầu ống cao su có gắn vỏ kim loại được cuốn thành một ống tròn và cố định bằng băng dính màu đen.

- Tịch thu xung quỹ nhà nước số tiền 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng), (tiền Việt Nam) được đựng trong 01 phong bì do phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa phát hành dán kín niêm phong.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí HSST theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa bị cáo nhận tội, không có ý kiến tranh luận tranh luận gì.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN :

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tính hợp pháp của các hành vi, Quyết định tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Đông Sơn, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Sơn, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố đều thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo đúng quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Qua quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa hôm nay bị cáo Thiều Văn Nam đã khai nhận: Do nghiện hút ma túy, nên Thiều Văn Nam đã có hành vi đi mua ma tuý để về sử dụng cho bản thân và nhằm mục đích bán kiếm lời lấy tiền mua ma tuý sử dụng. Nên vào khoảng 22 giờ 30 phút ngày 04/8/2022, Thiều Văn Nam đã bán 02 viên ma tuý loại hồng phiến có khối lượng 0,082gam, loại Methamphetamine đựng trong một túi nilong màu trắng có mép dính màu đỏ cho Lê Văn Mười với giá 200.000

đồng. Mười đã đưa cho Nguyễn Bá Sơn 01 viên ma tuý để Sơn sử dụng một mình. Sau khi sử dụng ma tuý xong, Sơn tiếp tục lên xe chở Mười về. Khi đi đến thôn Nhiêu Chính, xã Dân Lực, huyện Triệu Sơn, thì bị tổ công tác Công an huyện Triệu Sơn phát hiện kiểm tra. Mười thấy Công an kiểm tra nên đã ném viên ma tuý xuống đất nhưng đã bị Công an phát hiện và lập biên bản.

[3] Lời nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án; Phù hợp với kết quả xét hỏi và tranh tụng tại phiên tòa. Do đó cáo trạng và lời luận tội của Đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là có căn cứ. Hội đồng xét xử thấy có đủ cơ sở để khẳng định: Hành vi của Thiều Văn Nam đã phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy''.

[4] Xét tính chất, mức độ nghiêm trọng của tội phạm: Hành vi ''Mua bán trái phép chất ma túy'' của Thiều Văn Nam là nguy hiểm cho xã hội, bị pháp luật nghiêm cấm, hành vi của bị cáo là nghiêm trọng không những đã xâm phạm chế độ độc quyền quản lý của nhà nước về ma túy, mà còn gây mất trật tự trị an xã hội, bị cáo là đối tượng nghiện ma túy nên nhận thức rõ tác hại của ma túy nhưng do hám lợi bị cáo đã bán cho đã bán cho Lê Văn Mười 02 viên ma tuý loại loại Methamphetamine đựng trong một túi nilong màu trắng có mép dính màu đỏ với giá 200.000 đồng. Hành mua bán trái phép chất ma túy là nguyên nhân tệ nạn nghiện ma túy, làm ảnh hưởng đến sức khỏe, lây truyền bệnh HIV.... Do đó cần được đưa ra xử lý nghiêm minh theo pháp luật hình sự. Vì vậy cần phải cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian mới có tác dụng răn đe, giáo dục cải tạo và phòng ngừa chung.

[5] Xét tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo :

Về tình tiết tăng nặng : Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng.

Nhân thân: Ngày 19/12/2011, bị Tòa án huyện Tuy Đức, tỉnh Đắc Nông xử phạt 06 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản" bị cáo đã chấp hành xong án phạt tù từ ngày 09/8/2012.

Về tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình và đã đến cơ quan điều tra đầu thú. Vì vậy bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được qui định tại điểm s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự xem xét giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt để bị cáo thấy được sự khoan hồng của pháp luật, yên tâm cải tạo, sớm trở thành người công dân tốt.

[6] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự ''Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản'', do đó bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền. Tuy nhiên theo tài liệu chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa đều cho thấy bị cáo là đối tượng nghiện ma túy, lao

động tự do, không có thu nhập, điều kiện kinh tế khó khăn. Vì vậy, Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

[7] Về vật chứng: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 BLHS, điểm a, b khoản 2 Điều 106 BLTTHS.

Tịch thu tiêu hủy: - Toàn bộ số Methamphetamine đựng trong 01 phong bì niêm phong ký hiệu Đ1 bên trong chứa đựng: 0,070g loại Methamphetamine (là mẫu vật còn lại sau giám định).

- 01 Bình thuỷ tinh màu trắng bên trong có ống hút màu trắng bằng nhựa, thân bình thuỷ tinh có gắn một ống cao su, trên đầu ống cao su có gắn vỏ kim loại được cuốn thành một ống tròn và cố định bằng băng dính màu đen.

- Tịch thu xung quỹ nhà nước số tiền 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng). (tiền Việt Nam) được đựng trong phong bì do phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa phát hành dán kín niêm phong.

Đối với hành vi tàng trữ 01 (một) viên ma tuý có khối lượng là 0,082 g của Lê Văn Mười. Kết quả xác minh cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đông Sơn xác định đối tượng Mười chưa có tiền án, tiền sự về tội phạm ma tuý nên hành vi tàng trữ trái phép chất ma tuý của Mười không cấu thành tội phạm. Do vậy, Cơ quan Điều tra đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với Mười là phù hợp.

Đối với Nguyễn Bá Sơn, tối ngày 04/8/2022 Sơn đã đưa cho Mười 100.000 đồng để mua ma tuý. Sau khi mua được ma tuý trên đường về Sơn đã lấy 01 viên ma tuý từ Mười để sử dụng một mình. Do số ma tuý đã sử dụng hết nên không xác định được loại ma tuý và khối lượng ma tuý nên không đủ cơ sở xử lý hình sự. Do vậy, Cơ quan Điều tra đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với Sơn là phù hợp.

[8] Về án phí : Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH :

Căn cứ : khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38 BLHS.

Tuyên bố: Bị cáo Thiều Văn Nam phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy'' .

Xử phạt: Bị cáo Thiều Văn Nam 36 (Ba sáu) tháng tù. Thời gian chấp hành án phạt tù tính từ ngày tạm giữ 07/10/2022.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về vật chứng: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 BLHS, điểm a, b khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy :

- 01 phong bì niêm phong ký hiệu Đ1 bên trong chứa đựng: 0,070g loại Methamphetamine chất bột màu trắng hồng (mẫu vật còn lại sau giám định) do Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa phát hành, được dán kín, niêm

phong có các chữ ký ghi rõ họ tên Lê Minh Tiến, Lê Văn Lượng và các hình dấu của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa.

- 01 Bình thuỷ tinh màu trắng, bên trong có ống hút màu trắng bằng nhựa, thân bình thuỷ tinh có gắn một ống cao su, trên đầu ống cao su có gắn vỏ kim loại được cuốn thành một ống tròn và cố định bằng băng dính màu đen.

- Tịch thu xung quỹ nhà nước số tiền 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng). (tiền Việt Nam) được đựng trong phong bì do phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa phát hành dán kín niêm phong.

Vật chứng trên hiện đang lưu giữ tại cơ quan Thi hành án Dân sự huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 10/01/2023 và biên lai thu tiền số AA/2021/0003203 ngày 10/01/2023 giữa cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đông Sơn và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa.

Về án phí: Áp dụng: Khoản 2 Điều 135 BLTTHS; Điều 6; điểm a khoản 1 Điều 23; khoản I mục 1 Danh mục án phí, lệ phí (ban hành kèm theo nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016) của Ủy ban thường vụ Quốc hội - Buộc Thiều Văn Nam phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết tại chính quyền đại phương.

Nơi nhận :
- Tòa án ND Tỉnh;
- VKSND huyện Đông Sơn;
- Công an huyện Đông Sơn;
- Chi cục Thi hành án Đông Sơn;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trịnh Thị Hà